



## Informations sur l'Apple Watch

### Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch

Consultez le *guide de l'utilisateur* avant d'utiliser l'Apple Watch. Accédez à [help.apple.com/watch](http://help.apple.com/watch), téléchargez la version ePub depuis l'iBooks Store (dans les pays où ce service est disponible) ou, après jumelage, ouvrez l'app Apple Watch sur l'iPhone et touchez Ma montre, puis accédez à Général > Informations > Voir le guide de l'Apple Watch. Conservez cette documentation pour toute référence ultérieure.

### Sécurité et manipulation

Reportez-vous à la section « Sécurité et manipulation » du *Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch*. L'Apple Watch, certains des bracelets et le câble de recharge magnétique sont aimantés. L'Apple Watch, le capteur de rythme cardiaque et les apps Apple Watch incluses ne sont pas des appareils médicaux et sont destinés uniquement aux exercices de fitness.

### Exposition à l'énergie des radiofréquences

Pour vous renseigner sur l'exposition aux radiofréquences émises par l'Apple Watch, ouvrez l'app Apple Watch sur l'iPhone et touchez Ma montre, puis accédez à Général > Informations > Mentions légales > Exposition aux RF. Vous pouvez également accéder à [www.apple.com/legal/rfexposure](http://www.apple.com/legal/rfexposure).

### Batterie

La maintenance de la batterie lithium-ion de l'Apple Watch doit être effectuée par Apple ou un centre de services agréé. Si vous faites appel à un service d'assistance pour la batterie, il se peut que votre Apple Watch soit remplacée. Les batteries doivent être recyclées ou mises au rebut séparément des ordures ménagères. Pour plus d'informations sur l'entretien et le recyclage des batteries, consultez la page [www.apple.com/fr/batteries/service-and-recycling](http://www.apple.com/fr/batteries/service-and-recycling).

### Interférences avec les appareils médicaux

L'Apple Watch, certains des bracelets, le câble de recharge magnétique pour l'Apple Watch et la station de recharge magnétique pour l'Apple Watch contiennent des aimants susceptibles de créer des interférences avec des appareils médicaux. Reportez-vous à la section « Informations importantes concernant la sécurité » du *Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch*.

### Prévention des pertes d'audition

Pour éviter les pertes d'audition, n'utilisez pas un volume élevé pendant des périodes prolongées. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le son et l'audition sur la page [www.apple.com/fr/sound](http://www.apple.com/fr/sound) et dans la section « Informations importantes concernant la sécurité » du *Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch*.

### Résumé de la garantie limitée d'un an Apple

Apple garantit le présent produit matériel et ses accessoires contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pendant une année à compter de la date d'achat initial. Apple ne garantit pas ce produit contre l'usure normale, ni les dommages causés accidentellement ou à la suite d'une mauvaise utilisation. Pour faire réparer votre appareil, appelez Apple ou rendez-vous

dans un Apple Store ou dans un centre de services agréé Apple (les options de réparation disponibles peuvent varier en fonction des pays et la réparation peut se limiter au pays d'achat de l'appareil). Des frais téléphoniques et des frais de transport international peuvent s'appliquer selon la région. Si vous soumettez une réclamation valide selon la garantie, Apple s'engage à réparer, remplacer ou rembourser votre Apple Watch à sa seule discrétion, conformément à la garantie complète et aux conditions de réparation disponibles sur les sites suivants : [www.apple.com/fr/legal/warranty](http://www.apple.com/fr/legal/warranty) et [www.apple.com/fr/support](http://www.apple.com/fr/support). Les termes de la garantie s'ajoutent aux droits des consommateurs accordés par les lois locales. Il vous sera peut-être demandé de présenter une preuve d'achat au moment de soumettre une réclamation pendant la période de validité de cette garantie.

Pour les clients australiens : les garanties de nos produits ne peuvent pas être exclues en vertu du droit de la consommation australien. Vous êtes en droit de demander le remplacement ou le remboursement de votre appareil en cas de défaillance majeure ainsi qu'un dédommagement pour toute perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous êtes également en droit d'obtenir la réparation ou le remplacement de vos appareils si ceux-ci ne sont pas d'une qualité acceptable sans que cela représente une défaillance majeure. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tél. : 133-622.

Pour les clients brésiliens : Les termes de la garantie s'ajoutent aux droits des consommateurs accordés par les lois locales, à l'exception de la garantie d'un an comprenant l'ensemble des termes de la garantie légale prévue par le code brésilien de protection des consommateurs.

### Réglementation

Pour consultez les informations sur la réglementation, les certifications et les marques de conformité spécifiques à l'Apple Watch, sur votre Apple Watch, accédez à Réglages > Général > Certifications. Pour en savoir plus sur la réglementation, consultez la section « Sécurité et manipulation » du *Guide de l'utilisateur de l'Apple Watch*.

### Déclaration de conformité de l'ISDE Canada et de la FCC pour l'Apple Watch et le câble de recharge magnétique de l'Apple Watch

Cet appareil est conforme à la ou aux normes RSS pour les dispositifs exempts de licence de l'ISDE Canada. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant causer un fonctionnement non souhaité.

**Important** : ce produit a été testé compatible EMC sous certaines conditions, notamment l'utilisation de périphériques conformes et de câbles blindés pour connecter les différents composants du système. Il est important d'utiliser des appareils périphériques compatibles et des câbles blindés entre les composants du système afin de réduire la possibilité de causer des interférences avec les signaux de radios, de télévisions et d'autres appareils électroniques.

### Étiquette de conformité NMB-003 de l'ISDE Canada

Conforme à la norme CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

### Déclaration de conformité pour l'UE

Apple Inc. déclare que l'appareil sans fil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE et de la Directive 2014/53/EU tel qu'en vigueur.

Une copie de la Déclaration de conformité U.E., y compris les bandes de fréquence et la puissance de fréquence radio maximale de l'appareil, est disponible à l'adresse [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance). Le marquage CE de l'Apple Watch se trouve dans la fente de fixation du bracelet.

Le représentant d'Apple en UE est Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlande.



### Union européenne—informations sur l'élimination



Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez mettre au rebut votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aident à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

---

## Apple Watch Info

### Apple Watch-Benutzerhandbuch

Lesen Sie das *Apple Watch-Benutzerhandbuch*, bevor Sie die Apple Watch verwenden. Besuchen Sie die Website [help.apple.com/watch](http://help.apple.com/watch), laden Sie die ePub-Version aus dem iBooks Store (falls verfügbar) oder öffnen Sie nach dem Koppeln die App „Apple Watch“ auf dem iPhone. Tippen Sie auf „Meine Uhr“ und öffnen Sie dann „Allgemein“ > „Info“ > „Apple Watch-Benutzerhandbuch anzeigen“. Bewahren Sie die Dokumentation zu Referenzzwecken auf.

### Sicherheit und Handhabung

Vgl. „Sicherheit und Handhabung“ im *Apple Watch-Benutzerhandbuch*. Die Apple Watch, manche Armbänder und das magnetische Ladekabel der Apple Watch enthalten Magneten. Die Apple Watch, der Herzfrequenzsensor und die vorinstallierten Apps sind keine Medizinprodukte und nur für die persönliche Fitness gedacht.

### Schutz vor HF-Energie

Öffnen Sie die App „Apple Watch“ auf dem iPhone, tippen Sie auf „Meine Uhr“ und öffnen Sie „Allgemein“ > „Info“ > „Rechtl. Hinweise“ > „HF-Belastung“, um weitere Informationen über die HF-Energie der Apple Watch zu finden. Oder besuchen Sie die Website [www.apple.com/legal/rfexposure](http://www.apple.com/legal/rfexposure).

### Batterie

Die Lithium-Ionen-Batterie in der Apple Watch sollte von Apple oder einem autorisierten Servicepartner gewartet werden. Wenn Sie den Batterieservice

nutzen, können Sie eine neue Apple Watch als Ersatz erhalten. Batterien müssen recycelt bzw. getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Informationen zum Batterieservice und Recycling finden Sie unter [www.apple.com/de/batteries/service-and-recycling](http://www.apple.com/de/batteries/service-and-recycling).

### Interferenzen mit medizinischen Geräten

Apple Watch, einige Armbänder, das magnetische Apple Watch-Ladekabel und das magnetische Apple Watch-Ladedock enthalten Magneten, die Störungen bei medizinischen Geräten verursachen können. Vgl. „Sicherheitsinformationen“ im *Apple Watch-Benutzerhandbuch*.

### Vermeiden von Hörschäden

Zur Vermeidung von Hörschäden sollten Sie die Lautstärke nicht zu hoch einstellen und das Gerät nur für eine begrenzte Zeit bei sehr hoher Lautstärke verwenden. Weitere Informationen zu Schall und Hörvermögen finden Sie online unter [www.apple.com/de/sound](http://www.apple.com/de/sound) und unter „Sicherheitsinformationen“ im *Apple Watch-Benutzerhandbuch*.

### Einjährige beschränkte Apple-Garantie – Zusammenfassung

Apple gibt für die Dauer von einem Jahr ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs eine Garantie ab, dass das Hardwareprodukt und das Zubehör frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Die Garantie von Apple gilt nicht bei Mängeln, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind, und bei Schäden, die durch einen Unfall oder Missbrauch verursacht wurden. Wenden Sie sich im Servicefall an Apple, einen Apple Store oder an einen Apple Autorisierten Servicepartner. Die verfügbaren Serviceoptionen sind von dem Land abhängig, in dem die Leistung in Anspruch genommen wird. Telefongebühren und internationale Versandkosten können abhängig vom Land anfallen. Die vollständigen

Garantiebestimmungen und ausführliche Informationen zum Service sind unter folgenden Adressen verfügbar: [www.apple.com/de/legal/warranty](http://www.apple.com/de/legal/warranty) und [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support). Bei berechtigten Garantieansprüchen kann Apple Ihre Apple Watch nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Garantieleistungen gelten zusätzlich zu den in den örtlichen Verbraucherschutzgesetzen definierten Bestimmungen. Wenn Sie Garantieansprüche geltend machen, ist auf Verlangen der Kaufbeleg vorzulegen.

Für australische Kunden: Die Garantie für unsere Waren kann unter dem australischen Verbraucherschutzgesetz (Australian Consumer Law) nicht ausgeschlossen werden. Bei schwerwiegenden Fehlern haben Sie Anspruch auf Ersatz oder Erstattung und auf Entschädigung bei jedem anderen vernünftigerweise vorhersehbaren Verlust oder Schaden. Ferner haben Sie Anspruch auf Reparatur oder Ersatz der Waren, sofern die Waren Qualitätsmängel aufweisen, diese jedoch nicht schwerwiegend sind. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South NSW 1235. Tel: 133-622.

Für brasilianische Kunden: Garantieleistungen gelten zusätzlich zu den in den örtlichen Verbraucherschutzgesetzen definierten Bestimmungen. Ausgenommen ist die einjährige Herstellergarantie, die bereits alle Bestimmungen der gesetzlichen Gewährleistung umfasst, die in den brasilianischen Vorschriften/Regelungen für den Verbraucherschutz festgelegt sind.

### Regulatorische Hinweise

Regulatorische Informationen, Zertifizierung und Prüfzeichen, die speziell für die Apple Watch gelten, sind auf der Apple Watch unter „Einstellungen“ > „Allgemein“ > „Reg. Hinweise“ verfügbar. Weitere regulatorische Informationen finden Sie unter „Sicherheit und Handhabung“ im *Apple Watch-Benutzerhandbuch*.

### ISED Canada- und FCC-Konformitätserklärung für die Apple Watch und das magnetische Ladekabel der Apple Watch.

Dieses Gerät ist mit dem/den lizenzbefreiten RSS-Standard(s) der ISED Canada konform. Dieses Gerät ist mit Absatz 15 der FCC-Regelungen konform. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss empfangene Störsignale tolerieren können. Hierzu gehören auch Interferenzen, die zu nicht gewünschten Funktionen führen können.

**Wichtig:** Dieses Produkt ist mit den EMC-Richtlinien konform und wurde mit kompatiblen Peripheriegeräten und abgeschirmten Kabeln für die Verbindung zwischen diesen Geräten getestet. Achten Sie unbedingt darauf, ausschließlich kompatible Peripheriegeräte und abgeschirmte Kabel für die Verbindung zwischen den Systemkomponenten zu verwenden, um mögliche Interferenzen mit Radios, Fernsehgeräten oder anderen elektronischen Geräten zu vermeiden.

### ISED Canada ICES-003 Compliance Label

Konform mit CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

### EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich dieses drahtlose Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der R&TTE-Richtlinie und der Richtlinie 2014/53/EU für Funkanlagen (sofern zutreffend) befindet.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung einschließlich Angaben zu Gerätefrequenzbändern und maximaler HF-Leistung ist unter

[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance) verfügbar. Die CE-Markierung befindet sich auf der Apple Watch beim Schlitz, an dem das Armband befestigt wird.

In der EU wird Apple durch Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland vertreten.



### Europäische Union – Informationen zur Entsorgung



Das Symbol oben bedeutet, dass dieses Produkt und/oder die Batterie entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

---

## Informatie over Apple Watch

### Apple Watch-gebruikershandleiding

Lees de *Apple Watch-gebruikershandleiding* voordat u de Apple Watch gebruikt. Ga naar [help.apple.com/watch](https://help.apple.com/watch) en download de ePub-versie in de iBooks Store (indien beschikbaar) of open, na het maken van een koppeling, de Apple Watch-app op uw iPhone, tik op 'Mijn Watch' en tik vervolgens op 'Algemeen' > 'Info' > 'Bekijk de Apple Watch-handleiding'. Bewaar deze documentatie als naslagwerk.

### Veiligheid en gebruik

Raadpleeg het hoofdstuk "Veiligheid en gebruik" in de *Apple Watch-gebruikershandleiding*. De Apple Watch, sommige bandjes en de Apple Watch magnetische oplaadkabel bevatten magneten. De Apple Watch, de hartslagsensor en de meegeleverde Apple Watch-apps zijn geen medische apparatuur en zijn uitsluitend bedoeld voor fitnessdoeleinden.

### Blootstelling aan radiogolven

Voor informatie over de blootstelling aan radiogolven opent u de Apple Watch-app op uw iPhone, tikt u op 'Mijn Watch' en tikt u vervolgens op 'Algemeen' > 'Info' > 'Juridische informatie' > 'RF-straling'. Of ga naar [www.apple.com/legal/rfexposure](https://www.apple.com/legal/rfexposure).

### Batterij

De lithium-ionbatterij van de Apple Watch moet worden nagekeken of vervangen door Apple of een erkende serviceprovider. U krijgt mogelijk een vervangende Apple Watch wanneer u gebruikmaakt van de batterijservice. Batterijen moeten

worden gerecycled en mogen niet samen met huishoudelijk afval worden weggegooid. Ga naar [www.apple.com/nl/batteries/service-and-recycling](https://www.apple.com/nl/batteries/service-and-recycling) voor meer informatie over de batterijservice en het recyclen van batterijen.

### Interferentie met medische apparaten

De Apple Watch, sommige bandjes, de Apple Watch magnetische oplaadkabel en het Apple Watch magnetische oplaaddock bevatten magneten die interferentie met medische apparaten kunnen veroorzaken. Raadpleeg het hoofdstuk "Belangrijke veiligheidsinformatie" in de *Apple Watch-gebruikershandleiding*.

### Gehoorschadiging voorkomen

Om schade aan uw gehoor te voorkomen, moet u niet gedurende langere tijd het volume te hoog instellen. Meer informatie over geluid en het gehoor vindt u op [www.apple.com/nl/sound](https://www.apple.com/nl/sound) en in het gedeelte "Belangrijke veiligheidsinformatie" in de *Apple Watch-gebruikershandleiding*.

### Overzicht van de beperkte garantie van Apple van een jaar

Apple garandeert dat dit hardwareproduct en de bijbehorende accessoires gedurende een periode van één jaar na de oorspronkelijke datum van aankoop vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten. Apple biedt geen garantie voor defecten die zijn ontstaan als gevolg van normale slijtage of door een ongeval of verkeerd gebruik van het product. Als uw apparaat gerepareerd moet worden, kunt u telefonisch contact opnemen met Apple of naar een Apple Store of een door Apple erkende serviceprovider gaan. Niet alle reparatieopties zijn in alle landen beschikbaar. Mogelijk kunt u uw apparaat alleen laten repareren in het land waarin u het hebt gekocht. Afhankelijk van de locatie kunnen hierbij telefoonkosten en internationale verzendkosten in rekening worden gebracht. Voor de volledige voorwaarden en uitgebreide informatie over reparatie gaat

u naar [www.apple.com/nl/legal/warranty](https://www.apple.com/nl/legal/warranty) en [www.apple.com/nl/support](https://www.apple.com/nl/support). Als u een geldige claim indient in het kader van deze garantie, beslist Apple of uw Apple Watch wordt gerepareerd, vervangen of financieel vergoed. De door de garantie verleende voordelen vormen een aanvulling op de rechten die worden geboden door de toepasselijke consumentenwetgeving. Wanneer u een aanvraag doet, moet u mogelijk een bewijs van aankoop verstrekken.

Voor consumenten in Australië: Op onze goederen zijn garantiebepalingen van toepassing die op grond van de Australian Consumer Law niet kunnen worden uitgesloten. U hebt recht op een vervangend product of restitutie in geval van een zeer ernstig defect en ter compensatie van enig ander verlies of enige andere schade die redelijkerwijs te voorzien is. U hebt tevens recht op reparatie of vervanging van goederen indien de kwaliteit van de goederen niet acceptabel is en het defect geen zeer ernstig defect inhoudt. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tel: 133-622.

Voor consumenten in Brazilië: De door de garantie verleende voordelen vormen een aanvulling op de rechten die worden geboden door de toepasselijke consumentenwetgeving, met uitzondering van de garantie van één jaar. Deze omvat namelijk reeds alle voorwaarden van de wettelijke garantie van de Braziliaanse wetten en regels voor de bescherming van consumenten.

### Regelgeving

Voor informatie over de regelgeving, certificeringen en richtlijnen die specifiek voor de Apple Watch gelden, gaat u naar 'Instellingen' > 'Algemeen' > 'Richtlijnen' op de Apple Watch. Meer informatie over regelgeving vindt u in het hoofdstuk "Veiligheid en gebruik" in de *Apple Watch-gebruikershandleiding*.

### Verklaring van ISED Canada- en FCC-conformiteit voor Apple Watch en de Apple Watch magnetische oplaadkabel

Dit apparaat voldoet aan de RSS-norm(en) van ISED Canada voor vergunningvrije apparatuur. Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regelgeving. Voor het gebruik van dit apparaat gelden de volgende voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet inkomende interferentie accepteren, met inbegrip van interferentie die mogelijk een ongewenste werking kan veroorzaken.

**Belangrijk:** Tests hebben uitgewezen dat dit product voldoet aan de EMC-richtlijn indien gebruik wordt gemaakt van compatibele randapparatuur en afgeschermd kabels tussen systeemonderdelen. Wanneer u gebruikmaakt van compatibele randapparatuur en afgeschermd kabels tussen systeemonderdelen, wordt de kans op interferentie met radio, televisie en andere elektronische apparatuur beperkt.

### ICES-003-conformiteitsetiket van ISED Canada

Voldoet aan CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

### Verklaring van conformiteit voor de Europese Unie

Apple Inc. verklaart hierbij dat dit draadloze apparaat voldoet aan de gestelde vereisten en andere relevante bepalingen van de R&TTE-richtlijn en de richtlijn 2014/53/EU voor radioapparatuur, voor zover van toepassing.

Ga naar [www.apple.com/euro/compliance](https://www.apple.com/euro/compliance) voor een exemplaar van de EU-conformiteitsverklaring, inclusief de frequentiebanden van het apparaat en het maximaal radiofrequent vermogen. De CE-markering voor de Apple Watch staat op de gleuf waarin u het bandje schuift.

Apple wordt in de EU vertegenwoordigd door Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ierland.



### Europese unie - gescheiden inzameling



Bovenstaand symbool geeft aan dat dit product en/of de bijbehorende batterij volgens de lokale regelgeving apart van het huishoudelijk afval moet worden afgevoerd. Wanneer dit product niet meer bruikbaar is, brengt u het naar een hiertoe door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelingspunt. Het apart verzamelen en recyclen van uw product en/of de bijbehorende batterij betekent dat natuurlijke hulpbronnen niet onnodig worden aangesproken en dat het product zodanig wordt gerecycled dat het milieu en de gezondheid van de mens worden beschermd.

